



Vita de ploania y de paisc

○ Laetatus sum in his quae dicta sunt mihi: in domum Domini ibimus.

I mo confortâ canch'an mo dijea: "I jun sô tla ciasa dal Signur!" (Salm 121)

I án speté ert y porchel s'enconfortunse da podei endô s'encunté desco comunità. I proun porchel ince da se tó a cör l'envit dal Papa „... da domani si potrà celebrare la Santa Messa con il popolo; ma per favore, andiamo avanti con le norme, le prescrizioni che ci danno, per custodire così la salute di ognuno e del popolo.“ (Regina coeli 17.05.2020) spo jará döt bun!

○ Messes de sopoltöra: en lönesc de Pasca de Ma vegnel zelebré dla gran messa la s.m. de sopoltöra por † Florian Terza d'André († 08.3.2020) y Ida Frontull de Mareo († 18.4.2020).

○ Messes dai dis da laur: ia por l'edema él sen endô messa le dedolönesc y la sabeda da doman y la jöbia da sera, entres te dlisia. I ciarun da adoré les proches sô dant (samben tai posc amarscés) por ne messei nia vigne iade les dejinfeté dötes.

Al ven ince perié ennent che les families o porsones, por cheres che al ven dit les messes i dis da laur meni n familiar a lí la letöra o se chiri n letur/na leturia co le feji por ei. Podei lí dant la Parora de Dio é n gran onur y le sorvisc dal letur é emportant por la liturgia: signor ploan preia porchel der bel che ince les porsones co sorantól cösc sorvisc ia por l'edema vai dan messa te sacrestia a se lí jo le test biblich y a se do les suplices. Cösc ince por che el sai ch'al sará ön/öna co va sô a lí y n'ái ensciönia bria da chirí o aspeté. Iolan!

○ Funziun dal Bato: le proscimo iade gnarál bacé en domegna ai 14 de jägn.

1 Enformaziuns y termins

Ciasa de Palsa: i rengrazien dük chi co ti á mené posta dertan cöstes edemes ai berbesc y ales medes co vir te Ciasa de Palsa. La posta é gnuída der aprijada. Preibel scriedi ennent. La Ciasa de Palsa lascia ince alessei che les portes resta ennent slütes por vijitadüs, mo che al é la possibilite da tó sô contat con i berbesc y les medes tres internet. Emplü gnarál motü a jí tal dagní na possibilite da se encunté te n ambient sogü por i berbesc y les medes.

Döt le bun a:

Jan Rindler	* 24.05.1932
Albert Willeit, Al Plan	* 25.05.1939
Oliva Ellemunter ved. Ellecosta	* 29.05.1926
Angela Pedevilla, Bornech	* 30.05.1939
y a dük chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema	

Impressum:

Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit

Comunicaziuns

cina le dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ☐ ploania@gmx.net

Download plata:

www.unitepastoral.org



Plata dla Ploania La Pli de Mareo

Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottas
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALE



VAL BADIA

www.unitepastoral.org

24.05.2020 - GRAN FESTA DL'ASCENSIUN DAL SIGNUR
PALSCRUSC

n. 26

Jide da dük i popui, fajede fora de dük mi discepui

St.Ap 1, 1–11 | Ef 1, 17–23 | Ebr 9, 24–28; 10, 19–23 | Mt 28, 16–20

Dal Vangelo do San Mateo:

Te chel tomp ¹⁶é i önesc discepui jüs tla Galilea sön che munt che Gejú ti á dit. ¹⁷Y canch'ai â odü Gejú, s'áis enslené dan da d'el. Mo n valgüñ dubitâ. ¹⁸Danló ti é Gejú jü pormez y ti á dit: A me m'él dé döta la potesté tal ci y sólo tera. ¹⁹Porchel jide da dük i popui y fajede fora de döta la jont mi discepui; bacedi tal ennom dal Pere y dal Fi y dal Spirit Sant, ²⁰y ensignedi da osservé döt ci ch'i ves á dé sô. Ciaredé: lu sun con os, dük i dis cina ala fin dal monn.

Oraziun dal de

Periun! Dio onipotent y etern,
emplecesse de ligreza y de
reconesconza, deache tal'ascensiun a
ci de to Fi nes aste inalzé ince nos
dlungia te: renforzesse tla confidenza
ch'i sun ince nos cherdés ala gloria te
chera che Crist nes é jü danfora, el co
é Dio y vir y regneia con te tl'unité dal
Spirit Sant por dük i secui dai secui. –
Amen

(Lezionar A)



Letöres dla Gran festa de Pasca de Ma:

St.Ap 2, 1–11 | 1 Cor 12, 3b–7.12–13 | Jan 20, 19–23

Edema liturgica dai 24.05. ai 31.05.2020

DOM 24.	GRAN FESTA DL'ASCENSIUN DAL SIGNUR PALSACRUSC	Ester, Dagmar
08:30	De mondial dai mesi de comunicaziun sozial De mondial d'oraziun por la dlilia tla Cina gran messa por döta la ploania <i>oferta por la ploania</i> s.m. de rengraziamont por i 30 da noza de Angelo y Paolina Rigo s.m. por †† Jep (aniversar) y Rosa Ellecosta, Lüchesc s.m. por gní stravardés da epidemies s.m. en onú y de rengraziamont a Santa Maria	
Lön 25. 19:30	<i>Beda, Gregor VII., Maria Magdalena da Pazzi</i> s.m. a Al Plan	
Ded 26. 07:30	<i>Filip Neri, Maria Anna</i> s.m. por † Lena Frena Brandlechner, Sotrú s.m. por †† Hermann y Carlo Ploner, Corterei s.m. de rengraziamont por la sanité en onú de S. Maria y a signor Heinrich Videsott	
Dem 27.	<i>Augustin da Canterbury, Bruno</i>	
Jöb 28. 19:30	<i>German, Wilhelm</i> s.m. por †† Vigile y Maria Comploi, Möra s.m. por † Jan Maneschg, da Poz s.m. por † Jep Konrater, Biei	
Ven 29. → 19:30	<i>Paolo VI., Sisinus, Martyrius y Alexander</i> oraziun da Taizé	
Sab 30. 07:30 18:00	<i>beat Otto Neururer, Ferdinand</i> s.m. por † Angelica Ellecosta Declara s.m. de rengraziamont dla fam. Fabian y Natalia Pitscheider s.m. por †† fredesc Nane, Dolo y Jep Ploner, Rü dessot/Plazores s.m. prefestia a Al Plan	
DOM 31.	GRAN FESTA DE PASCA DE MA	Petronila, Metilde, Aldo
08:30	gran messa en onú dal Spirit Sant por döta la ploania <i>oferta por la ploania</i>	
10:00	s.m. a Al Plan	
ampola:	do intenziun por la sanité	
ministronec:	→ dedolönesc y sabeda: Jonas y Matteo → <i>jöbia y domegna</i> : Natalie y Alexander	
i recordun:	Elena Rigo Frieda Feichter Senoner, <i>Santa Cristina</i>	† 24.05.2014 † 27.05.2010



Gnanca n de de vacanza (Mt 28, 16–20)

I ponsi do

Gejú va sō al Ci, mo al se lascia la “potesté” da fá deventé, con le bato, döta la jont dal monn fis de Dio.

Al é n sorvisc d'amur y de testimonianza co é ciamó encö vi tla Dlijia.

Al n'é degün de tla storia, degün momont tla vita olá che Gejú n'é nia con nos. Cösc se dá speranza y se deida dandadöt tai momonc ri y scürs.

I preii ensciö

Gejú, te t'an vas por dagnora, mo te se garantesces töa presenza cina ala fin dal monn. T'as tö döt tla man mo te i afides döt a tü discepui. Te podess comedé döt atira mo te lasces che ei porti de por de töa Parora a dötes les porsones co vir sön kösta tera. Al é na Parora co trasformeia, na Parora, dita dertan che al ven jüté empü' d'ega söle ce, co fej gní fis de Dio y tol demez le picé. Tö t'an vas sō al Ci y a nos se damaneste da jí ennant söla tera, te vignie piz de kösc monn, tai posc plü ascognüs dal cör.

Ester tü discepui ô dí jí, encündé, baié y fá te tó ennom, orei bun desco tö, speré por te y avei fede ma te te. T'as slüt jö töa misciun mo te ne vas nia en vacanza. Te vas sō al Ci, mo te ne “sparesces” nia. Signur, al é ciamo trep da fá, ci ch'al ô ciamó ester ne sai nia. I sá ma che te s'arvenes da lassö jö sön strades ch'i ne sun mai ciamó jüs, adancuntra a fredesc ch'i n'án nia ciamó amé.

Walter Cazzaniga, *Parola amica – Il Vangelo della domenica per ragazzi*

Segensgebet



Guter Gott,
wir glauben,
dass du uns nahe bist,
wie du Maria nahe warst.

Wir vertrauen,
dass du uns begleitest,
wie du Maria begleitet hast.

Wir hoffen,
dass du uns stark machst,
wie du Maria stark gemacht hast.

So bitten wir dich,
segne und beschütze uns,
wie du Maria gesegnet hast,

Du, der dreifaltige Gott,
der Vater,
der Sohn
und der Heilige Geist.
Amen.